

Learnmera CV 2019

Contents

Participating organisation Information.....	2
1. Organisation.....	2
2. Profile.....	2
3. Background and Experience.....	2
What are the activities and experience of your organisation in the areas relevant for this project? What are the skills and/or expertise of key persons involved in this project?.....	3
Have you participated in a European Union granted project in the 3 years preceding this application?.....	4
4. Legal Representative.....	7
5. Contact Person.....	7
Contact person 1.....	7
Contact person 2.....	7
Associated Partners	7

Participating organisation Information

1. Organisation

PIC	940898255
Full legal name (National Language)	Learnmera Oy
Full legal name (Latin characters)	Learnmera Oy
Acronym	-
National ID (if applicable)	FI2435988-6
Department (if applicable)	-
Address	Nihtisillankuja 3 B 02630 Espoo
Country	Finland
Region	FI1B1 - Helsinki-Uusimaa
P.O. Box	PL 359
Post Code	00101
CEDEX	-
City	Helsinki
Websites	http://learnmera.com/, http://languagevoices.eu/ https://www.thelanguagemenu.com/, http://www.vardsvenska.fi/, http://svenskaifinland.com, http://movinglanguages.eu/, http://languagevoices.eu/
Email	veronica@learnmera.com
Telephone 1	+358451695454

2. Profile

Type of Organisation	School/institute/educational center – Adult education
Is your organisation a public body?	no
Is your organisation a non-profit?	no

3. Background and Experience

Please briefly present your organisation (e.g. its type, size, scope of work, areas of specific expertise, specific social context and, if relevant, the quality system used).

Learnmera Oy is a private adult education provider and translation company, focused mainly on corporate clients in the greater Helsinki area providing private executive business language lessons. Courses are offered in the major Nordic and European languages, but also beginner's courses in English, Finnish, Swedish, French, German and Russian are offered. Learnmera Oy has considerable in-house experience in educational resource, website creation and mobile application content building. Their website (TLM) has a member base of around 31,000 teachers worldwide. It is this technical and creative expertise that Learnmera can bring to a project.

Learnmera has also been the coordinator for a national e-learning project and a national m-learning project contracted by The Swedish Cultural foundation in Finland.

Teaching material made by Learnmera can be found (free of charge) in different languages on Scribd.com, TeachersPayTeachers, SlideShare and many other platforms on the Internet.

Other relevant project products are the TOI EU project Info4Migrants portal also developed by Learnmera, www.vardsvenska.fi – Swedish for health care personnel and www.thelanguagemenu.com – Tools for teachers.

What are the activities and experience of your organisation in the areas relevant for this project? What are the skills and/or expertise of key persons involved in this project?

Learnmera Oy is a private adult education provider in the greater Helsinki area providing business language lessons. Courses are in the major Nordic and European languages, as well as beginner's courses in English, Finnish, Swedish, French, German and Russian. The nature of the work means that they teach many migrants and therefore help them with their needs outside the classroom (work, housing, cultural issues etc).

Learnmera Oy has considerable experience in educational resource, website and mobile app content creation. Their website (www.thelanguagemenu.com) has a member base of around 31,000 teachers worldwide. In addition to language training, Learnmera offers translations, proofreading, editing, voice-overs and subtitling for corporations.

Learnmera develops websites, web portals and phone applications for both Android and iOS.

Google Play: <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sfi>

iTunes: <https://itunes.apple.com/in/app/svenska-i-finland/id1297874644?mt=8>

Learnmera has extensive experience leading dissemination/valorisation and working with social media for EU project dissemination. The Learnmera staff has worked on over 20 EU and domestic projects. They have worked on several projects involving integration and language learning for immigrants.

The company has been involved in several EU projects, TOI, Justice and Mobility projects since 2008, both as partner and coordinator with excellent reviews from the Finnish NA.

Learnmera presentation <https://prezi.com/hevuijd3ttu0/learnmera-oy-presentation/>

Veronica Gelfgren – Director

A language entrepreneur since 1999, Veronica has worked as an executive language teacher in Swedish, English and Finnish for corporate clients for 20 years. Veronica has taught languages in over 100 institutes, corporations as well as in the third sector. She has developed customized needs-based language training and specializes in creating study materials that can be found online at Scribd.com and other educational websites. She has coordinated and partnered in a dozen domestic and EU language related projects, served as content developer, developed the Vårdsvenska health care portal in Swedish and the Health Lingo phone app as well as proprietary development of The Language Menu, the most extensive multi-lingual (teacher tools) web portal for material creation on the Internet. She was also the external evaluator for TOI project MirrorMirror 2013-2015. Speaks Swedish, English and Finnish.

Marja-Liisa Helenius – Translation coordinator

Has a Master's Degree in English Philology from University of Helsinki, incl. subject teacher studies in English and French. 10+ years of experience with translations, several years of English teaching experience in adult education, international project secretary and project manager for EU projects. Currently translator, project worker and translation coordinator at Learnmera Oy and Project Manager and Secretary of the Board at Learning for Integration ry, an NGO promoting language learning and integration of immigrants. Marja-Liisa has well-established connections with many international organisations in Helsinki. Worked with management, material creation and research for several EU

projects dealing with languages and immigration with Learnmera and LFI. She has been organising Cafe Lingua language event since 2004, promoted on Facebook and social media (5,000+ people in FB group). She speaks Finnish, English, German and French.

Yulia Bazyukina – Project Manager

Has extensive experience in language teaching, translations and interpreting (Russian and English), educational programs development, cultural-related studies, research and promotion. Designed Svenska I Finland and Moving Languages mobile applications, created logos, publications and materials within EU and domestic projects. Created Russian language course content for the WordDive language learning service and other gamified language learning solutions. Responsible for Russian language learning section of Vårdsvenska project content, language tests and packages. Speaks English and Russian.

Inês Messias – Multimedia specialist

Has a PhD in Educational Sciences with expertise in e-learning strategies, a Master's Degree in Multimedia Education and Communication. She is a lecturer at ISCTE-Instituto Universitário de Lisboa. She is also a researcher at ISTAR and at LE@D. Her 12 year experience as a lecturer encompasses different courses where she taught using Blended and Distance methodologies. Participated in the development of several projects related to technology for future teachers, multimedia for education, immersive tools for education, augmented reality etc. Speaks Portuguese, English and French.

Eric Gelfgren – Boardmember

Has an associate degree in Engineering and a MBA in Marketing and International Business with 35 years experience in the financial services industry. He has held senior positions in Fixed Income, Equity and Derivatives trading, as well as within Commercial Banking and Asset Management. The most recent 15 years has been focused on business development, particularly within sustainability and responsible investment. Participated in a number of projects in various supporting roles. Speaks English and Swedish.

Have you participated in a European Union granted project in the 3 years preceding this application?

Yes

Project's Name	EU Programme	Year	Project Identification or Contract Number	Applicant/ Beneficiary Na
FEES	Erasmus + KA2	2018	2018-1-UK01-KA204-048179	Global Learning and Skills Partnership Limited (GLaSP)
Mr.Winston	Erasmus + KA2	2018	2018-1-BE01-KA202- 038594	Logopsycom
OnTrain	Erasmus + KA2	2018	2018-1-ES01-KA204-050702	UNIVERSITAT JAUME I DE CASTELLON
Gender+	Erasmus + KA2	2018	2018-1-UK01-KA202-048039	ASPIRE IGEN GROUP LIMITED
TAU - From teachers to andragogues: how to improve the quality of adult education	Nordplus Adult 2017	2017	NPAD-2017/10097	Sakiai Third Age University (LT)
Abriendo Puertas, Dando Oportunidades (Opening Doors, Giving Opportunities) Improve the quality adult education, reduce school drop-out and incorporate citizens at risk	Erasmus + KA2	2017	2017-1-ES01-KA204-038438	Centro educacion permanente CEHEL
App4Skills Application to develop basic skills for disadvantaged adults	Erasmus + KA2	2017	2017-1-ES01-KA204-038478	Fundacion Juan De Los Toyos
Youth Online Creating awareness about early school leaving	Erasmus + KA2	2017	2017-1-TR01-KA201-046747	Hasan Ali Yucel Anadolu Lisesi
Language Voices in Europe, Creation of language cafes and materials	Erasmus + KA2	2017	2017-1-FI01-KA204-034714	Learnmera Oy
SFI – Swedish in Finland Mobile application for learning Swedish	Svenska Kulturfonden	2016		Learnmera Oy
DIALOGUE A digital tool integrated into lessons	Erasmus + KA2	2016	2016-1-TR01-KA201-034762	Gazi Anatolian High School (GAL)
Moving Languages Mobile Virtual Learning for Languages	Erasmus + KA2	2016	2016-1-FI01-KA204-022678	Learnmera Oy
CV Plus Corporate Volunteering as a Tool for Connecting Business and Education Worlds	Erasmus + KA2	2015	2015-1-ES01-KA202-015961	Confederación Empresarial de Bizkaia
MobileTech Technological Empowerment for VET trainers. An Open Educational Resource (OER) to train VET trainers in the design and use of m-learning methodologies.	Erasmus + KA2	2015	2015-1-ES01-KA202-015903	San Jose-Maristak

SupEFL Supplemental Self-Help in English as a Foreign Language for Learners with Specific Learning Differences / Difficulties	Erasmus + KA2	2014	2014-1-DE02-KA200-001093	English at Work GmbH
Justice, RADAR Regulating AntiDiscrimination and AntiRacism	Erasmus + KA2	2014	JUST/2013/FRAC/AG/6271	Università degli studi di Perugia / University of Perugia
Info4Migrants Immigration, integration	LLP - LDV Leonardo Da Vinci TOI	2013	UK/13/LLP-LDV/TOI-615	Aspire-i
ECDI - Everybody can do it Gender equality	Grundtvig	2012	2012-1-ES1-GRU06-53391-6	IES Jacarandá
Learning through Teaching (LETE) Teaching methodology	Grundtvig	2012	2012-1-LV1-GRU06-03598-3	Education and Information Services of Riga City
Langlete in ESTFIT Culture and language learning	Grundtvig	2012	2012-1-EE1-GRU06-03623-2	Estonia, Kohila Koolituskeskus
TECH4ALL, Adult education and technology Investigating teachers' practices in using technology for Adult Language Learning	Grundtvig	2012	2012-1-CY1-GRU06-023973	Learnmera Oy
Enjoy Language within Tourism Language learning course for tourism	LLP - LDV Leonardo Da Vinci TOI	2011	LLP-Ldv/TOI/SE/11/1383	Folkuniversitetet Kristianstad
Segundas Lenguas y Nuevas Tecnologías Second language learning	Grundtvig	2011	2011-1-ES1-GRU06-350752	CEPER CEHEL
Nordic Network for women of immigration Immigration/integration	Nordplus Adult	2010		Folkuniversitetet Kursverksamheten
Business_Mail Business communication	Leonardo partnerships	2010	LLP-LdV-PA-10-IT-290	Key & Key Communications
Vårdsvenska Tools for health care personnel who are interested in learning Swedish	Svenska Kulturfonden	2009		Learnmera Oy
Language On The Move Language learning	NordPlus Horizontal funded project	2008		Lithuania

4. Legal Representative

Title Mrs
Gender Female
First Name Veronica
Family Name Gelfgren
Department -
Position Director
Email veronica@learnmera.com
Telephone 1 +358451695454

5. Contact Person

Contact person 1

Title Mrs
Gender Female
First Name Veronica
Family Name Gelfgren
Department -
Position Director
Email veronica@learnmera.com
Telephone 1 +358451695454

Contact person 2

Title Ms
Gender Female
First Name Yulia
Family Name Bazyukina
Department -
Position Project Manager
Email julia@learnmera.com
Telephone 1 +358407075448

Associated Partners

Please identify and explain the involvement of associated partners, not formally participating in the project. Please explain how they will contribute to the implementation of specific project tasks/activities or support the dissemination and sustainability of the project (2-4 organisations per/country)

Learning for Integration ry (<http://www.lfi.fi/>) is able to assist with the dissemination and events in Finland. Other partners Learnmera has worked with previously that can be mentioned are Svenska Kulturfonden (<http://www.kulturfonden.fi/>), Luckan (<http://luckan.fi/>) and Bidningsalliansen (<http://www.bidningsalliansen.fi/sv/start/>) who are specifically interested in dissemination of Swedish in Finland projects. Schools to be mentioned are Arcada a multi-professional university of applied sciences (<https://www.arcada.fi/sv>) and Practicum an upper secondary vocational institution (<http://www.practicum.fi/>) as well as Laurea, (<https://www.laurea.fi/en>) another University of Applied Sciences. These schools can periodically assist Learnmera with some events and dissemination of projects.

Learning for Integration ry also organises a weekly language cafe in Helsinki with 60-90 participants each week. We can disseminate information at the events and involve the attendees. They also have a large Facebook group Cafe Lingua in Helsinki <https://www.facebook.com/groups/147968218893/>